

1. Open the Word of Truth to Acts 27:34. We are studying Paul's journey to Rome. Before we continue our Bible Study, you may want to take advantage of God's protocol for fellowship by silently naming your sins to God as we pray.
2. Last week I taught in part Acts 27:34. When time expired we were about to begin a word study of **Apollumi** translated "fall." Before we continue that analysis, I want us to first take a look at a map of the journey to Rome and then review our expanded translation of Acts 27:30-33.



Expanded Translation

Acts 27:30 Several of the sailors, in an attempt to escape from the main vessel, had moved near the prow of the ship where they pretended they were letting down one of the anchors; in reality they were lowering the lifeboat into the water thinking they would be safer in the skiff;

Acts 27:31 Paul said to the centurion and to his soldiers, except and unless you remain in the main vessel you will not survive the grounding of the ship.

Acts 27:32 Then the soldiers, at the command of their Centurion, cut the ropes holding the lifeboat allowing the emergency small boat to fall into the sea.

Acts 27:33 Early on the morning of their fifteenth day at sea just before sunrise, Paul urged all those on board to eat, saying, "For the last fourteen

days, you have been in a state of constant suspense and have eaten nothing."

3. So far we have translated that portion of verse thirty-four which in the KJV has been rendered: "Wherefore I pray you to take some meat: for this is for your health: for there shall not an hair ..." noting it might better be translated "**In view of our imminent grounding, I urge all of you to take a break and eat something; you are going to need some nourishment if you are to survive ...**"

4. The entire verse has been translated as follows:

KJV - New Sentence

Acts 27:34 Wherefore I pray you to take some meat: for this is for your health: for there shall not an hair fall from the head of any of you.

5. And now for the word **Apollumi** translated in the KJV "fall."

FALL **απολλυμι**

1. **Apollumi** is well translated "fall ..."

2. **Apollumi** is a verb parsed as a 3rd person singular future middle indicative.

3. What we have here is clearly an idiom used to describe the safety of all those on the boat. **Apollumi** is usually used to describe destruction or death. The future tense with the middle voice describes an hypothetical event to occur in the future where the subject not only produces the action of the verb but also participates in that action. A hair that falls from the head both produces the fall while participating in that fall.

4. **Apollumi** means to destroy, to utterly kill, to bring to nought, to make void, to lose, to miss from a customary place or to be deprived. Several uses elsewhere in the New Testament are:

Mat 2:13 And when they were departed, behold, the angel of the Lord appeareth to Joseph in a dream, saying, Arise, and take the young child and his mother, and flee into Egypt, and be thou there until I bring thee word: for Herod will seek the young child to "**destroy**" him.

Mat 10:6 But go rather to the "**lost**" sheep of the house of Israel.

Mat 10:7 And as ye go, preach, saying, The kingdom of heaven is at hand.

1Co 1:19 For it is written, I "**will destroy**" the wisdom of the wise, and will bring to nothing the understanding of the prudent.

Mat 10:41 Anyone who receives a prophet because he is a prophet will receive a prophet's reward, and anyone who receives a righteous man because he is a righteous

man will receive a righteous man's reward.

Mat 10:42 And if anyone gives even a cup of cold water to one of these little ones (*messengers*) because he is my disciple, I tell you the truth, he will certainly not **"lose"** his reward."

FROM THE HEAD OF ANY OF YOU ΑΠΟ Ο ΚΕΦΑΛΗ ΣΥ.

1. **Apo Ho Kephale Su** is well translated "from your head."
2. **Apo** is a preposition followed by the monadic noun **Kephale**; next follows the pronoun **Su** declined as a genitive plural.
3. **Kephale** is the literal word for head. It is often used metaphorically or as part of an idiom as we find in our verse.
4. Jesus used the word **HEAD** to show the arrogance of man and to reveal the inferiority of the Mosaic Law as compared with the Kingdom teachings.

Mat 5:33 "Again, you have heard that it was said to the people long ago, 'Do not break your oath, but keep the oaths you have made to the Lord.'

Mat 5:34 But I tell you, Do not swear at all: either by heaven, for it is God's throne;

Mat 5:35 or by the earth, for it is his footstool; or by Jerusalem, for it is the city of the Great King.

Mat 5:36 And do not swear by your **HEAD**, for you cannot make even one hair white or black.

5. The word **HEAD** is used by our Lord to show the protection of God over each and every believer even down to the remotest minutiae.

Luk 12:7 Indeed, the very hairs of your **HEAD** are all numbered. Don't be afraid; you are worth more than many sparrows.

6. When the Jews of Macedonia rejected Christ and Paul's message the great Apostle used an idiom to indicate "their choice, their responsibility."

Acts 18:6 But when the Jews opposed Paul and became abusive, he shook out his clothes in protest and said to them, "Your blood be on your own **HEADS!** I am clear of my responsibility. From now on I will go to the Gentiles."

7. Another idiom, "coals on the **HEAD**" was used by the Apostle Paul to teach the need for a relaxed mental attitude with reference toward even those who are your enemies.

Rom 12:20 On the contrary: "If your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink. In doing this, you will heap burning coals on his **HEAD.**"

8. **HEADSHIP** is used to teach the authority of Christ over the man and the authority

of the man over the woman in terms of a right man/right woman relationship.

1Co 11:7 A man ought not to cover his **HEAD**, since he is the image and glory of God; but the woman is the glory of man.

1Co 11:8 For man did not come from woman, but woman from man;

1Co 11:9 neither was man created for woman, but woman for man.

1Co 11:10 For this reason, and because of the angels, the woman ought to have a sign of authority on her head.

Eph 5:23 For the husband is the **HEAD** of the wife as Christ is the **HEAD** of the church, his body, of which he is the Savior.

9. In the Book of The Revelation the word **HEAD** is used to describe seven nations at the time of the great Tribulation.

Rev 12:3 And there appeared another wonder in heaven; and behold a great red dragon, having seven **HEADS** and ten horns, and seven crowns upon his **HEADS**.

Rev 13:1 And the dragon stood on the shore of the sea (gentile world). And I saw a beast (gentile Antchrist) coming out of the sea. He had ten horns (original ten nation federation) and seven **HEADS** (ten become seven-AC comes from one to conquer three), with ten crowns (all ten crown AC king) on his horns, and on each **HEAD** a blasphemous name.

Rev 13:2 The beast I saw resembled a leopard (Greece), but had feet like those of a bear (Medo-Persians) and a mouth like that of a lion (Babylon). The dragon gave the beast his power and his throne and great authority.

10. The headship of Jesus bringing maximum blessing is used in three ways:

10.1 the **HEAD** of Israel.

Acts 4:9 If we are being called to account today for an Act of kindness shown to a cripple and are asked how he was healed,

Acts 4:10 then know this, you and all the people of Israel: It is by the name of Jesus Christ of Nazareth, whom you crucified but whom God raised from the dead, that this man stands before you healed.

Acts 4:11 He is "the stone you builders rejected, which has become the **HEADSTONE**.'

10.2 the **HEAD** of the church.

Eph 1:22 And God placed all things under his feet and appointed him to be **HEAD** over everything for the church,

Eph 1:23 which is his body, the fullness of him who fills everything in every way.

10.3 He is the **HEAD** over all things.

Col 2:9 For in Christ all the fullness of the Deity lives in bodily form,

Col 2:10 and you have been given fullness in Christ, who is the **HEAD** over every power and authority.

11. When Col 1:18 is compared with 1Co 12:14-18 and Eph 4:15, we see that the **HEAD** is used to communicate the importance of every believer. We also find the word **HEAD** is used to describe our eternal security in these passages.

Col 1:18 And he is the **HEAD** of the body, the church; he is the beginning and the firstborn from among the dead, so that in everything he might have the supremacy.

1Co 12:14 Now the body is not made up of one part but of many.

1Co 12:15 If the foot should say, "Because I am not a hand, I do not belong to the body," it would not for that reason cease to be part of the body.

1Co 12:16 And if the ear should say, "Because I am not an eye, I do not belong to the body," it would not for that reason cease to be part of the body.

1Co 12:17 If the whole body were an eye, where would the sense of hearing be? If the whole body were an ear, where would the sense of smell be?

1Co 12:18 But in fact God has arranged the parts in the body, every one of them, just as he wanted them to be.

12. In Ephesians chapter four the **HEAD** is used as part of a body analogy to show that those today with the gift of evangelist and pastor teacher are established in order to grow the body of Christ and thus become productive in time.

Eph 4:12 to prepare God's people for works of service, so that the body of Christ may be built up

Eph 4:13 until we all reach a unity in the faith by means of the knowledge of the Son of God; becoming mature believers, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

Eph 4:14 So that we will no longer be infants, tossed back and forth by the waves, and blown here and there by every wind of teaching even succumbing to the cunning and craftiness of men and their deceitful scheming.

Eph 4:15 Instead of such foolishness, it is expect that we will speak the truth from doctrine in our souls, that we may in all things grow up becoming more like Him who is the **HEAD**, that is, Christ.

13. Now let's see how our entire verse looks by way of an expanded translation.

Expanded Translation

Acts 27:34 In view of our imminent grounding, I urge all of you to take a break and eat something; you are going to need some nourishment if you are to survive. Keep in mind, though the ship will crash and be torn apart, all will survive.

End Lesson Taught 6-7-09